

ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ КАК ПРОЯВЛЕНИЕ СИСТЕМНОСТИ В ЛЕКСИКЕ

Копытко Виктория Николаевна

старший преподаватель, Финансовый университет при
Правительстве Российской Федерации, (г. Москва)
vnkopytko@fa.ru

LEXICO-SEMANTIC FIELD AS A MANIFESTATION OF SYSTEMATICITY IN VOCABULARY

V. Kopytko

Summary: The article is devoted to the consideration of the issue of the lexical-semantic field systematicity as the main structural unit of the language lexical-semantic system.

The fundamental thesis in this work is the systematicity of the material world, reflected in the language structure - a complex hierarchical formation consisting of elements that are regularly interconnected.

The relevance of this article is beyond doubt, since the semantic connections between words in the lexical-semantic field (synonymy, antonymy, hyper-hyponymy) help to more accurately determine their meanings, better understand the structure of the language, and prevent linguistic misunderstandings.

The author reveals the essence of the 'lexical-semantic field' concept, its significance in the language lexical-semantic system.

Particular attention is paid to approaches to the lexical-semantic field study: onomasiological, semasiological, semiological, cognitive-pragmatic. The author presents in detail the essence of these approaches, their positive and negative properties, and their application in the works of various linguists.

It is noted that the structure of lexical-semantic fields contains a core, a center, a border zone, a near, far, and extreme periphery, characterized by the interconnectedness of elements, vastness, continuity, and unclear boundaries.

Keywords: lexical-semantic field, lexical-semantic system, onomasiological, semasiological, semiological, cognitive-pragmatic approaches.

Аннотация: Статья посвящена рассмотрению вопроса системности лексико-семантического поля как основной структурной единицы лексико-семантической системы языка.

Основопологающим в данной работе является тезис о системности материального мира, нашедшей своё отражение в языковом строе - сложноорганизованном иерархическом образовании, состоящем из закономерно связанных друг с другом элементов.

Актуальность данной статьи не вызывает сомнения, так как семантические связи между словами в лексико-семантическом поле (синонимия, антонимия, гиперо-гипонимия) помогают точнее определить их значения, лучше понимать структуру языка, предотвратить лингвистические недоразумения. Автор раскрывает суть понятия «лексико-семантическое поле», его значимость в лексико-семантической системе языка.

Особое внимание уделяется подходам к изучению лексико-семантических полей: ономазиологическому, семасиологическому, семиологическому, когнитивно-прагматическому. Автор подробно излагает суть этих подходов, их положительные и отрицательные свойства, применение в трудах различных лингвистов.

Отмечено, что в структуре лексико-семантических полей содержатся ядро, центр, пограничная зона, ближняя, дальняя и крайняя периферия, характеризующиеся взаимосвязанностью элементов, обширностью, непрерывностью, нечёткостью границ.

Ключевые слова: лексико-семантическое поле, лексико-семантическая система, ономазиологический, семасиологический, семиологический, когнитивно-прагматический подходы.

Язык – это система систем, упорядоченная и внутренне организованная совокупность закономерно связанных друг с другом и находящихся в определённых отношениях объектов [4]. Швейцарский лингвист Фердинанд де Соссюр (1857 – 1913) в своей монументальной работе «Труды по языкознанию» писал, что «язык есть система, элементы которой образуют целое, а значимость одного элемента проистекает только от одновременного наличия прочих». Он сравнивал язык с шахматами, где важны правила и значимость каждой фигуры, а никак не материал, из которого эти фигуры изготовлены.

Язык и развивается как система, благодаря стабильности семантических отношений между его отдельными

элементами (синонимия, антонимия, гиперо-гипонимия). Лексико-семантическая система языка претерпевает постоянные изменения значений лексических единиц в результате развития самой системы и взаимодействия единиц в речи. В лексике находят отражение перемены в окружающей действительности, что влечёт за собой отмирание некоторых слов, появление новых, трансформацию значений.

Согласно полевой модели лексической системы, лексико-семантическое поле является основной структурной единицей лексико-семантической системы языка [6]. Оно наиболее полно и адекватно отражает лексико-семантическую систему языка с её сложной иерархической структурой [1].

Концепция «поля», объединяющего слова с общим семантическим признаком, появилась в 1923 году в трудах немецкого филолога Йоста Трира (1894 – 1970), а в 1924 году австрийский филолог Гюнтер Ипсен (1899 – 1984) впервые употребил этот термин, после чего полевая модель системы языка получила широкое распространение и применение в научных работах лингвистов разных направлений языкознания [4].

Учёные выделяют четыре подхода к изучению лексико-семантических полей: ономаσιологический (Й. Трир, Л. Вайсбергер, К. Бальдингер, Ю.Н. Караулов), семасиологический (Г. Ипсен, В. Порциг, Ф. Дорнзайф), семиологический (И.А. Бодуэн де Куртене, А. Греймас, Ю.С. Степанов), когнитивно-прагматический (Н.Ф. Алефиренко, Н.Н. Семененко) [1].

При выделении семантического поля учёные, применяющие ономаσιологический подход, берут за основу понятие и направляют своё исследование от понятия к его обозначению языковыми средствами.

Йост Трир считал, что при вычленении определённой совокупности слов из общего лексикона критерием может служить наличие у них общих значений. Он также обращал внимание на то, что поскольку слова характеризуются тесной взаимосвязью друг с другом и обладают смыслом только потому, что его имеют близкие с ними слова, каждое отдельно взятое слово несамостоятельно, неопределённо вне поля. Триру также принадлежит идея о полном изоморфизме словесных и понятийных полей – плана выражения и содержания языка.

Тем не менее несмотря на то, что ономаσιологическое учение Трира оказалось плодотворным в преодолении атомистической тенденции в лексикологии, учёные отметили в нём серьёзные недостатки:

1. ошибочное представление о полном соответствии семантических и понятийных полей;
2. отсутствие объективных критериев при выделении полей;
3. недооценка важности отдельного слова;
4. заблуждение, касающееся существования чётких границ между полями в языке;
5. исследование поля без учёта полисемии [4].

Ещё один исследователь поля, немецкий языковед Лео Вайсбергер (1899 – 1985), также не признавал самостоятельность отдельного слова и считал, что для определения значения слова целесообразно найти его место в структуре того или иного поля. Немаловажно, что Л. Вайсбергер разделял словесные поля и тематические группы – слова, объединённые одной темой, имеющие разнотипные отношения между собой и определяемые лишь внеязыковой действительностью, для которых ядерная сема не обязательна [2].

Среди отечественных лингвистов, занимавшихся ономаσιологическим исследованием лексико-семантических полей, следует отметить Ю.Н. Караулова (1935 – 2016).

Работая над составлением идеографического тезауруса – классифицируя лексику, исследуя семантические связи между словами – Ю.Н. Караулов применил синтез теории семантического поля.

Данный подход даёт возможность изучать лексико-семантическое поле и рассматривать парадигматические отношения лексем, входящих в его состав.

В трудах представителей семасиологического подхода за основу изучения берётся слово, а не понятие, и исследуются семантические взаимоотношения слов в лексической системе языка.

Основными критериями, на основании которых Гюнтер Ипсен производил определение лексико-семантических полей, были близость значения и одинаковые морфологические признаки слов [5].

Вальтер Порциг (1895 – 1961) предложил исследование смысловых связей слов в синтаксических сочетаниях в определённый временной отрезок и анализ их валентных свойств.

Поля Ипсена являются парадигматическими, то есть тождественными по семам или семантическим множителям, не зависящими от контекста, не различающимися ни в прагматическом, ни в синтаксическом плане, и включают в себя лексико-семантические группы, синонимы, антонимы, совокупности семантем, грамматические категории различных частей речи.

Поля Порцига называют синтагматическими, так как они представляют собой последовательно расположенные лексические единицы, сочетаемые друг с другом в тексте и находящиеся на разных синтаксических позициях.

Следует подчеркнуть, что парадигматические и синтагматические поля взаимодополняют друг друга и представляют собой два измерения одного поля, содержащего в себе необходимые языковые средства реализации его единиц [3].

Тем не менее, и данный подход не лишён недостатков:

1. неоднородность результатов исследования системных отношений из-за разных критериев выделения лексико-семантических полей;
2. отсутствие чётких принципов интеграции лексических единиц в поля;
3. отсутствие чисто лингвистической основы членения лексики на поля.

Семиологический подход в теории поля позволяет проанализировать языковые явления как культурно обусловленные системы знаков, выявить смыслы, заложенные в различных объектах исследования. Суть данного метода заключается в выделении ключевых понятий определённой тематики и связывании их с периферийными элементами, дополняющими ядро.

Согласно теории И.А. Бодуэна де Куртенэ (1845 – 1929) языковые единицы представляют собой иерархическую систему, охватывающую морфологическо-семантический, фонетико-фонологический и синтаксический уровни языка, где место каждой единицы чётко установлено. Все уровни представлены единицами двух рядов: сложными, разложимыми на одном уровне, и простыми, полученными в результате разложения сложных единиц, причём слова, неделимые, например, на синтаксическом уровне, могут разлагаться на морфологическом, что соответствует современному состоянию лингвистического анализа [1].

Семиологический подход предполагает тесную взаимосвязь языка и мышления, его сложные когнитивные отношения с субъективной и объективной действительностью, в результате осознания которых выделяются языковые единицы, интерпретируемые как знаковые сущности, находящиеся в определенных иерархических взаимоотношениях.

Тем не менее, при данном подходе не наблюдается единства теоретического, концептуального и методологического аспектов, также отсутствуют конкретные практические алгоритмы для анализа полей.

При когнитивно-прагматическом подходе всесторонне исследуется терминологическое пространство в динамике его развития, рассматриваются взаимосвязи между внутренней формой, значением, коннотацией языковых единиц и их когнитивными корреляциями, отражающими познавательный и речевой опыт субъекта (индивидуальные ценности, речевые навыки, эмоции и т.д.)

Этот подход позволяет изучать лексико-семантические поля с лингвистической, а не логико-семиотической точки зрения, описывать концептуальные черты языка и понимать механизмы его функционирования, но в то же время он характеризуется семантико-прагматическим диссонансом вследствие нерелевантного использования языковых средств, недостаточностью разработанности базовых критериев отнесения лексики к тому или иному полю [1].

Современная картина поля в виде бесконечного взаимопереходящего множества полей отличается от концепции поля, предложенной Й. Триром. Всем полям свойственны системный характер связей между их элементами и специфическая структура.

Любое лексико-семантическое поле включает в себя языковые единицы, объединённые интенционалом / интенционалами – постоянными свойствами, составляющими внутреннее содержание слова, и характеризуется следующими чертами:

1. системность отношений между его конституентами (парадигматические (синонимия, антонимия, гиро-гиперонимия) и синтагматические (морфемы, слоги, словосочетания, предложения));
2. семантическая общность элементов;
3. иерархичность построения;
4. расположение единиц по горизонтали (парадигматические подгруппы внутри лексико-семантических групп) и вертикали (отношения между лексико-семантическими группами);
5. наличие ядра (единицы с доминирующим признаком, интегрирующем поле) и периферии (единицы, имеющие этот признак в субординативной позиции);
6. расплывчатость границ между ядром и периферией;
7. принадлежность лексических единиц множеству других полей (образующие периферию семемы с большим количеством дифференциальных сем могут входить в состав других лексико-семантических полей) [4].

Для выявления семного состава значения используется компонентный анализ: исследование плана содержания значимых единиц языка с опорой на данные толковых и синонимических словарей (метод словарных дефиниций) и анализ значения лексемы в речи (метод синтаксической сочетаемости).

Семой называют предельную, нечленимую единицу плана содержания, отражающую свойство предмета или явления действительности, она входит в состав семемы — элементарного значения слова. Различают дифференциальные / видовые (отличающие данную лексему от остальных) и интегральные / общие (объединяющие слова в группы) семы.

Отрицательными сторонами компонентного анализа являются трудности в определении исчерпывающего набора сем из-за недостаточной разработанности той или иной предметной области, а также отождествление семантических единиц с формулируемыми ими значениями слов.

Как было уже упомянуто выше, основными семантическими связями между значениями лексических единиц в поле являются синонимия, антонимия, гипонимия.

Синонимия – это языковая универсалия, свойство лексических единиц полностью (для адекватного перефразирования) или частично (для уточнения других сторон содержания) совпадать по своему значению, причём дифференциация между синонимами – посто-

янно совершающееся явление в языке, а тождество – временное, определяемое конкретной ситуацией. Качественное своеобразие оттенков синонимов проявляется в характере образного переноса (сходство с другим явлением или предметом), в развитии прагматического значения (экспрессивно-эмоциональная оценка, коннотации культурно-исторического и индивидуально-психологического плана).

Под антонимами понимаются семантически однородные лексические единицы, различающиеся по меньшей мере по одному дифференциальному признаку (противоположность качеств, действий, направлений, обозначений времени, пространства и т.д.) Лингвисты различают контрарную (определяемую градуальной противопоставленностью, между понятиями которой имеется промежуточный член) и комплементарную (взаимоисключающую оппозицию, между элементами которой нет промежуточного члена) антонимию. Также в некоторых работах исследуется внутрисловная антонимия или энантиосемия – противопоставление значений внутри одного и того же слова.

Наконец, объединение лексем, находящихся в родо-видовых и видо-видовых отношениях, называется гиперо-гипонимией, причём гипероним – это слово с родовым значением, а гипоним – слово с видовым, менее обобщённым значением, включённым в значение гиперонима.

Таким образом, на основании вышесказанного можно прийти к заключению, что способы организации реального мира, многообразные объективные связи между предметами и явлениями действительности нашли своё отражение в иерархической структуре лексико-семантических полей, в семантических связях между словами, образующими лексические блоки. Лексико-семантические поля, в структуре которых содержатся ядро (родовая сема), центр (единицы с интегральным значением), пограничная зона, ближняя, дальняя и крайняя периферия (удалённые в своём значении от ядра единицы), представляют собой весьма сложные лексико-семантические микросистемы, характеризующиеся взаимосвязанностью элементов, обширностью, непрерывностью, нечёткостью границ [7].

ЛИТЕРАТУРА

1. Бочарова М.А. Семантическое поле как способ системного описания лексики // Полилингвильность и транскультурные практики. 2012. №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/semanticheskoe-pole-kak-sposob-sistemnogo-opisaniya-leksiki> (дата обращения: 04.01.2025).
2. Васильев Л.М. Теория семантических полей // Вопросы языкознания. 1971. №5. – С. 105-113.
3. Денисенко Владимир Никифорович Синтагматика и парадигматика семантического поля // Вестник РУДН. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. 2011. №2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/sintagmatika-i-paradigmatika-semanticheskogo-polya> (дата обращения: 09.01.2025).
4. Копытко В.Н. Лингвострановедческое описание лексико-семантического поля «Театр» (на материале театра «Глобус»): Дисс. на соиск. степени канд. филол. наук. – М.: МПУ, 1998. – 147 с.
5. Мясникова И.И. Семантическое поле: история и современность // Система ценностей современного общества. 2008. №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/semanticheskoe-pole-istoriya-i-sovremennost> (дата обращения: 09.01.2025).
6. Щур Г.С. Теория поля в лингвистике. – М.: Наука, 1974. – 253 с.
7. Klubnichkina D.A. Lexical representation of the concepts opposition “beautiful – ugly” in English and Russian language cultures // Russian Linguistic Bulletin. 2020. №2 (22). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/lexical-representation-of-the-concepts-opposition-beautiful-ugly-in-english-and-russian-language-cultures> (дата обращения: 13.01.2025).

© Копытко Виктория Николаевна (vncopytko@fa.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»